



**ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ**

Distr.  
GENERAL

A/HRC/WG.6/3/TKM/2  
29 September 2008

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

СОВЕТ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА  
Рабочая группа по универсальному периодическому обзору  
Третья сессия  
Женева, 1-15 декабря апреля 2008 года

**ПОДБОРКА, ПОДГОТОВЛЕННАЯ УПРАВЛЕНИЕМ ВЕРХОВНОГО  
КОМИССАРА ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА В СООТВЕТСТВИИ С ПУНКТОМ 15 В)  
ПРИЛОЖЕНИЯ К РЕЗОЛЮЦИИ 5/1 СОВЕТА ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА**

**Туркменистан**

Настоящий доклад представляет собой подборку информации, содержащейся в докладах договорных органов, специальных процедур, включая замечания и комментарии соответствующего государства, и в других соответствующих официальных документах Организации Объединенных Наций. Он не содержит никаких мнений, суждений или соображений со стороны Управления Верховного комиссара по правам человека (УВКПЧ), кроме тех, которые приводятся в открытых докладах, выпущенных УВКПЧ. Он соответствует структуре общих руководящих принципов, принятых Советом по правам человека. Включенная в него информация обязательно сопровождается ссылками. Поскольку периодичность обзора для первого цикла составляет четыре года, большинство документов, используемых в качестве справочных материалов, изданы после 1 января 2004 года. В отсутствие новой информации учитывались самые последние из имеющихся докладов и документов, если они не устарели. Поскольку настоящий документ представляет собой только подборку информации, содержащейся в официальных документах Организации Объединенных Наций, неполный объем данных или недостаточно тщательное рассмотрение конкретных вопросов могут объясняться нератификацией того или иного договора и/или низким уровнем взаимодействия или сотрудничества с международными правозащитными механизмами.

## I. ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ И РАМОЧНАЯ ОСНОВА

### A. Объем международных обязательств<sup>1</sup>

<i>Основные универсальные договоры по правам человека<sup>2</sup></i>	<i>Дата ратификации, присоединения или правопреемства</i>	<i>Заявления/оговорки</i>	<i>Признание конкретной компетенции договорных органов</i>
МКЛРД	29 сентября 1994 года		Индивидуальные жалобы (статья 14): Нет
МПЭСКП	1 мая 1997 года		--
МПГПП	1 мая 1997 года		Межгосударственные жалобы (статья 41): Нет
МПГПП-ФП 1	1 мая 1997 года		--
МПГПП-ФП 2	11 января 2000 года		--
КЛДЖ	1 мая 1997 года		--
КПП	25 июня 1999 года		Межгосударственные жалобы (статья 21): Нет  Индивидуальные жалобы (статья 22): Нет  Процедура проведения расследований (статья 20): Да
КПР	20 сентября 1993 года		--
КПР-ФП-ВК	29 апреля 2005 года	Да (17 лет для добровольной военной службы)	--
КПР-ФП-ТД	28 марта 2005 года		--
КПИ	4 сентября 2008 года		--
<i>Основные договоры, участником которых Туркменистан не является: ФП-КЛДЖ, ФП-КПП, МКПТМ, КПИ-ФП, КНИ.</i>			

<i>Другие основные соответствующие международные договоры</i>	<i>Ратификация, присоединение или правопреемство</i>
Конвенция о предупреждении преступления геноцида и наказании за него	Нет
Римский статут Международного уголовного суда	Нет
Палермский протокол <sup>3</sup>	Да
Беженцы и апатриды <sup>4</sup>	Да, кроме Конвенции 1954 года о статусе апатридов и Конвенции 1961 года о сокращении безгражданства
Женевские конвенции от 12 августа 1949 года и Дополнительные протоколы к ним <sup>5</sup>	Да, кроме Протокола III
Основные конвенции МОТ <sup>6</sup>	Да, кроме Конвенций № 138 и 182
Конвенция ЮНЕСКО о борьбе с дискриминацией в области образования	Нет

1. В 2007 году Верховный комиссар приветствовала ратификацию Туркменистаном большинства основных договоров по правам человека и призвала правительство рассмотреть вопрос о ратификации, в частности, ФП-КПП и КНИ<sup>7</sup>. Комитет по правам ребенка (КПР) в 2006 году рекомендовал Туркменистану рассмотреть вопрос о ратификации Гаагской конвенции № 33 о защите детей и сотрудничестве в вопросах международного усыновления/удочерения и Конвенций МОТ № 138 и 182<sup>9</sup>. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин (КЛДЖ) выразил признательность за безоговорочную ратификацию КЛДЖ<sup>10</sup>, приветствовал заявление делегации о том, что ничто не препятствует будущей ратификации государством ФП-КЛДЖ<sup>11</sup>, и рекомендовал его ратифицировать, равно как и МКПТМ<sup>12</sup>. Комитет по ликвидации расовой дискриминации (КЛРД) также рекомендовал Туркменистану рассмотреть вопрос о том, чтобы сделать факультативное заявление, предусмотриваемое статьей 14 МКЛРД<sup>13</sup>.

## **В. Конституционная и законодательная основа**

2. КЛДЖ и КЛРД были обеспокоены тем, что статус их соответствующих конвенций до сих пор не определен во внутригосударственном праве<sup>14</sup>. КЛДЖ призвал Туркменистан срочно принять меры для обеспечения применимости положений Конвенции в системе внутреннего законодательства<sup>15</sup>.

3. Генеральная Ассамблея в 2005 году отметила принятое в ноябре 2004 года решение об освобождении незарегистрированных неправительственных организаций от уголовного наказания, вместе с тем отметив, что неправительственные и частные организации по-прежнему сталкиваются с трудностями при прохождении процедуры регистрации и что другие существенные ограничения продолжают препятствовать их деятельности<sup>16</sup>.

## **С. Институциональная и правозащитная инфраструктура**

4. Верховный комиссар, а также КЛРД предлагали Туркменистану рассмотреть вопрос о создании независимого национального учреждения по правам человека в соответствии с Парижскими принципами<sup>17</sup>, а КПК рекомендовал, в частности, чтобы такое учреждение было наделено необходимыми полномочиями для наблюдения за соблюдением обязательств по Конвенции<sup>18</sup>. КЛДЖ также призвал Туркменистан создать структурный механизм, который, в частности, отвечал бы исключительно за осуществление Конвенции<sup>19</sup>.

## D. Меры политики

5. Верховный комиссар рекомендовал правительству уделять особое внимание сбору, анализу и распространению данных о положении дел с обеспечением политических, гражданских, экономических, социальных и культурных прав, что позволило бы правительству и международному сообществу вместе проводить дальнейшие реформы в этих областях<sup>20</sup>.

6. Приветствуя такие меры, как президентский указ против детского труда, осуждающий, в частности, привлечение детей к уборке хлопка, КПП выразил обеспокоенность в связи с тем, что эта практика все еще имеет широкое распространение, и рекомендовал Туркменистану разработать и осуществить комплексную стратегию предотвращения и искоренения детского труда и обеспечить исполнение недавнего закона о запрете труда детей на хлопковых полях<sup>21</sup>.

## II. ПООЩРЕНИЕ И ЗАЩИТА ПРАВ ЧЕЛОВЕКА НА МЕСТАХ

### A. Сотрудничество с правозащитными механизмами

7. На своей седьмой сессии Совет по правам человека рассмотрел положение в области прав человека в Туркменистане в соответствии с процедурой подачи и рассмотрения жалоб, учрежденной согласно резолюции 5/1 Совета по правам человека, и постановил держать эту ситуацию под контролем<sup>22</sup>.

#### 1. Сотрудничество с договорными органами

<i>Договорной орган<sup>23</sup></i>	<i>Последний представленный и рассмотренный доклад</i>	<i>Последние заключительные замечания</i>	<i>Информация о последующих мерах</i>	<i>Положение с представлением докладов</i>
КЛРД	2005 год	Ноябрь 2005 года	Получено в январе 2008 года  Рассмотрено в августе 2008 года	Объединенные шестой и седьмой доклады просрочены с 2007 года
КЭСКИП	--	--	--	Первоначальный и второй доклады просрочены соответственно с 1999 и 2004 годов

<i>Договорной орган<sup>23</sup></i>	<i>Последний представленный и рассмотренный доклад</i>	<i>Последние заключительные замечания</i>	<i>Информация о последующих мерах</i>	<i>Положение с представлением докладов</i>
Комитет ПЧ	--	--	--	Первоначальный и второй доклады просрочены соответственно с 1998 и 2003 годов. Третий доклад подлежит представлению в 2008 году
КЛДЖ	2006 год	Июнь 2006 года	--	Объединенные третий и четвертый доклады подлежат представлению в 2010 году
КПП	--	--	--	Первоначальный и второй доклады просрочены соответственно с 2000 и 2004 годов. Третий доклад подлежит представлению в 2008 году
КПР	2006 год	Июнь 2006 года	--	Объединенные второй, третий и четвертый доклады подлежат представлению в 2010 году
КПР-ФП-ВК	--	--	--	Первоначальный доклад просрочен с 2007 года
КПР-ФП-ТД	--	--	--	Первоначальный доклад просрочен с 2007 года

## 2. Сотрудничество со специальными процедурами

<i>Наличие постоянного приглашения</i>	Нет
<i>Последние поездки или доклады о миссиях</i>	Специальный докладчик по вопросу о свободе религии или убеждений, 4-10 сентября 2008 года
<i>Поездки, по которым достигнуто принципиальное согласие</i>	Нет
<i>Запрошенные, но еще не согласованные поездки</i>	Специальный докладчик по вопросу о пытках (поездки запрашивались в 2003 и 2007 годах); Специальный докладчик по вопросу о праве на образование (поездка запрошена в 2006 году); Специальный докладчик по вопросу о праве на здоровье (поездка запрошена в 2006 году); Специальный представитель Генерального секретаря по вопросу о положении правозащитников (поездки запрашивались в 2003 и 2004 годах); Специальный докладчик по вопросу о независимости судей и адвокатов (поездка запрошена в 2003 году); Специальный докладчик по вопросу о праве на свободу мнений и их

	свободное выражение (поездка запрошена в 2003 году); Рабочая группа по произвольным задержаниям (поездка запрошена в 2004 году); Специальный докладчик по вопросу о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях (поездка запрошена в 2003 году); Специальный докладчик по вопросу о насилии в отношении женщин, его причинах и последствиях (поездка запрошена в 2007 году).
<i>Содействие/сотрудничество в ходе миссий</i>	Отсутствуют
<i>Последующие меры в связи с поездками</i>	Отсутствуют
<i>Ответы на письма, содержащие утверждения, и призывы к незамедлительным действиям</i>	С 1 июля 2004 года по 30 июня 2008 года было направлено в общей сложности 24 сообщения. Помимо сообщений, направленных в отношении конкретных групп, эти сообщения касались 133 отдельных лиц, в том числе 33 женщин. В период с 1 июля 2004 года по 30 июня 2008 года правительство ответило на пять сообщений (20,8%).
<i>Ответы на тематические вопросники<sup>24</sup></i>	Туркменистан не ответил ни на один из 12 вопросников, направленных мандатариями специальных процедур <sup>25</sup> в период с 1 июля 2004 года по 30 июня 2008 года, в пределах установленных сроков.

8. В 2007 году Верховный комиссар приветствовала недавнее приглашение, направленное правительством Специальному докладчику по вопросу о свободе религии или убеждений, и предложила Туркменистану направить приглашения другим специальным процедурам<sup>26</sup>. Аналогичная рекомендация была высказана Генеральным секретарем в 2006 году<sup>27</sup>.

### **3. Сотрудничество с Управлением Верховного комиссара по правам человека**

9. В соответствии с призывами Комиссия по правам человека<sup>28</sup>, Генеральной Ассамблеи<sup>29</sup> и Генерального секретаря<sup>30</sup> к полноценному сотрудничеству с УВКПЧ, в 2006 году был начат совместный проект УВКПЧ/ПРООН по оказанию поддержки стране в деле представления ее докладов договорным органам. ПРООН указала, что этот совместный проект стал осуществляться с правительством в мае 2007 года<sup>31</sup>.

10. В мае 2007 года Верховный комиссар совершила двухдневную поездку в Туркменистан в рамках своего визита в Центральную Азию<sup>32</sup>. 10 июня 2008 года УВКПЧ и правительство Кыргызстана подписали соглашение о создании в Бишкеке регионального отделения для стран Центральной Азии<sup>33</sup>.

## **В. Осуществление международных обязательств в области прав человека**

### **1. Равенство и недискриминация**

11. В 2006 году КЛДЖ выразил серьезную обеспокоенность сохранением патриархальных отношений и глубоко укоренившихся в сознании людей в Туркменистане стереотипов и настоятельно призвал Туркменистан напрямую заняться проблемой стереотипов, включая пересмотр учебных программ и учебников и проведение информационно-пропагандистских кампаний<sup>34</sup>, а также безотлагательно принять меры для ликвидации дискриминации в отношении женщин и обеспечить юридическое и фактическое равенство между женщинами и мужчинами<sup>35</sup>.

12. Генеральная Ассамблея в 2005 году выразила свою серьезную обеспокоенность сохраняющейся дискриминацией в отношении этнических и других меньшинств<sup>36</sup>. В 2005 году КЛРД выразил глубокую обеспокоенность последовательной информацией о проводимой государством политике "туркменизации" и напомнил о том, что политика принудительной ассимиляции равносильна расовой дискриминации и представляет собой серьезные нарушения Конвенции<sup>37</sup>. КПП выразил обеспокоенность по поводу того, что в результате этой политики дискриминационное отношение и практика сохраняются в отношении таких национальных и этнических меньшинств, как русские, узбеки, казахи, турки, курды, балучи и немцы<sup>38</sup>.

13. КЛДЖ высказал озабоченность по поводу отсутствия стратегий и программ для женщин и девочек, принадлежащих к этническим и национальным меньшинствам, которые могут подвергаться множественным формам дискриминации, особенно в отношении доступа к образованию, здравоохранению, трудоустройству и участию в политической и общественной жизни<sup>39</sup>. КПП также отмечал отказ в ряде основных социально-экономических правах представителям групп этнических меньшинств, включая право на собственность<sup>40</sup>. КЛРД был особенно обеспокоен сообщениями, касающимися увольнения многих лиц, не являющихся этническими туркменами, с государственной службы и о "проверках до третьего колена", которым подвергаются лица, желающие получить доступ к высшему образованию и работе в государственном секторе<sup>41</sup>. В своем

последующем докладе КЛРД правительство отметило, что такие проверки в настоящее время не проводятся и не предусмотрены внутригосударственными законами<sup>42</sup>. КЛРД впоследствии просил правительство представить статистические данные о представленности членов этнических или национальных меньшинств в структуре занятости, в частности в государственном секторе<sup>43</sup>.

14. КЛРД был глубоко обеспокоен по поводу сообщений о ненавистнических высказываниях в адрес национальных и этнических меньшинств, в том числе со стороны высокопоставленных государственных служащих и общественных деятелей, выступающих с позиций этнической чистоты туркмен, а также по поводу жестких ограничений на свободу мнений и их свободное выражение, которые препятствуют противодействию таким высказываниям<sup>44</sup>. Эта обеспокоенность была повторена Генеральной Ассамблеей<sup>45</sup>.

15. КЛРД подчеркнул, что лишение гражданства на основе национального или этнического происхождения является нарушением обязательства по обеспечению недискриминационного осуществления права на гражданство<sup>46</sup>.

16. КПП в 2006 году также выразил обеспокоенность в связи с тем, что дети из семей лиц, осужденных по политическим мотивам, часто становятся жертвами дискриминационной и карательной практики, в частности с точки зрения доступа к образованию и другим услугам<sup>47</sup>.

## **2. Право на жизнь, свободу и личную неприкосновенность**

17. В 2005 году Генеральная Ассамблея выразила свою глубокую обеспокоенность в связи с достоверными сообщениями о продолжающихся пытках и жестоком обращении с содержащимися под стражей лицами и плохими условиями содержания заключенных в тюрьмах, а также неспособности правительства предоставить доступ сотрудникам Международного комитета Красного Креста (МККК) к содержащимся под стражей лицам, в соответствии с обычными условиями его работы, а также международным наблюдателям<sup>48</sup>.

18. Специальный докладчик по вопросу о пытках направил в 2005 году сообщение о положении 62 лиц, которые были приговорены в декабре 2002 года и январе 2003 года к тюремным срокам от пяти лет до пожизненных за их участие в том, что власти назвали попыткой убийства президента в ноябре 2002 года, и которые по-прежнему лишены права общения с внешним миром, в том числе и доступа к МККК<sup>49</sup>.



19. КПП в 2006 году также выразил свою глубокую обеспокоенность в связи с информацией о том, что пытки и жестокое обращение с задержанными, включая детей, широко распространены, особенно при задержании и во время предварительного заключения, и используются как для получения признаний или информации, так и для дополнительного наказания уже после получения признания<sup>50</sup>. КПП рекомендовал Туркменистану, в частности, обеспечить, чтобы любое заявление, сделанное вследствие насилия или принуждения, квалифицировалось в качестве не принимаемого судом доказательства<sup>51</sup>. Он также рекомендовал проводить тщательные расследования по всем обвинениям в применении пыток и жестокого обращения, особенно со стороны государственных должностных лиц в системе отправления правосудия в отношении несовершеннолетних; укрепить меры поощрения практики информирования о применении пыток и жестокого обращения и обеспечить, чтобы виновные оперативно привлекались к ответственности; предоставлять потерпевшим возможности для восстановления, социальной интеграции, а также компенсацию и защиту от их стигматизации и повторной виктимизации; осуществлять программы подготовки кадров и просветительские кампании<sup>52</sup>. В 2006 году Генеральный секретарь призвал правительство принять проверяемые меры по прекращению применения пыток и обеспечить, чтобы все заключенные имели доступ к адвокатам по их выбору и независимым наблюдателям<sup>53</sup>.

20. КЛДЖ был обеспокоен тем, что Туркменистан, по-видимому, не осознает настоятельной необходимости борьбы с насилием в отношении женщин; отсутствием конкретного законодательства по борьбе со всеми формами насилия в отношении женщин; отсутствием мер защиты; и отсутствием мер по предупреждению насилия<sup>54</sup>. КПП также был обеспокоен отсутствием информации о масштабах насилия в отношении детей<sup>55</sup>. КЛДЖ рекомендовал Туркменистану, в частности, принять конкретное законодательство по борьбе с насилием в семье, в том числе с изнасилованиями в браке, которое устанавливало бы уголовную ответственность за насилие в отношении женщин и девочек<sup>56</sup>.

21. КПП, отметив, что телесные наказания, по-видимому, запрещены, рекомендовал Туркменистану, в частности, обеспечить исполнение законов и процедур, запрещающих телесные наказания; и организовать информационно-пропагандистские и просветительские кампании, а также поощрять ненасильственные, позитивные и основанные на участии формы воспитания и образования детей<sup>57</sup>.

22. КПП, обеспокоенный тем, что торговля людьми прямо не запрещена законом и что девочки из числа групп этнических меньшинств с большей вероятностью могут стать жертвами торговли людьми, рекомендовал криминализировать торговлю людьми в

соответствии с Палермским протоколом; изучить характер и масштабы этой проблемы и начать просветительские и превентивные кампании<sup>58</sup>. КЛДЖ также выражал обеспокоенность по поводу отсутствия информации о масштабах торговли людьми и эксплуатации женщин в целях проституции<sup>59</sup>.

### **3. Отправление правосудия и верховенство права**

23. В 2006 году Генеральный секретарь отмечал, в частности, отсутствие независимой судебной системы<sup>60</sup>. В своем обращении Совету по правам человека в 2007 году Верховный комиссар отмечала необходимость нахождения более строгого баланса между полномочиями исполнительной власти и полномочиями судебной и законодательной властей. Две последние ветви власти по-прежнему слишком слабы для того, чтобы обеспечивать эффективное соблюдение прав человека<sup>61</sup>.

24. КЛДЖ призвал Туркменистан принять все необходимые процедурные законы с целью обеспечения доступа женщин к системе правосудия и шире ознакомить женщин с имеющимися у них правами<sup>62</sup>.

25. КЛРД отмечал, что после получения независимости в судах не рассматривалось ни одно дело о расовой дискриминации, и рекомендовал, в частности, информировать потерпевших об их правах, способствуя их доступу к правосудию; обеспечить, чтобы компетентные органы проводили оперативное и беспристрастное расследование жалоб на расовую дискриминацию или любых случаев, когда существуют разумные основания считать, что акты расовой дискриминации были совершены<sup>63</sup>. Правительство в своем последующем докладе КЛРД представило информацию об образовании Государственной комиссии по рассмотрению жалоб на действия правоохранительных органов<sup>64</sup>. После этого правительству была высказана просьба сообщить о мерах, принимаемых, в частности, в отношении высказываний любых государственных должностных лиц, подстрекающих к расовой дискриминации<sup>65</sup>.

26. Что касается отправления правосудия в отношении несовершеннолетних, то КПП был обеспокоен, в частности, тем, что к лицам, не достигшим 18-летнего возраста, применяются такие же уголовные процедуры, как и к взрослым; что дети могут содержаться в предварительном заключении в ходе проведения расследования до полугода; и что признания часто добываются силой и используются в качестве доказательства в суде. КПП рекомендовал Туркменистану, в частности, обеспечить, чтобы любые заявления, полученные в результате насилия или принуждения, не могли использоваться в качестве доказательств в любых разбирательствах<sup>66</sup>.

#### **4. Право на неприкосновенность частной жизни, вступление в брак и семейную жизнь**

27. В 2005 году Генеральная Ассамблея выразила глубокую обеспокоенность по поводу произвольного или незаконного вмешательства в частную, семейную жизнь людей, в их домашние дела или вскрытия их переписки<sup>67</sup>.

28. Обеспокоенный тем, что, хотя полигамия является незаконной, она тем не менее практикуется в некоторых районах и не является объектом правовых или социальных санкций, а также отсутствием законов о защите женщин, состоящих в полигамных отношениях, КЛДЖ призвал Туркменистан обеспечить соблюдение его законов о полигамии и принять всесторонние меры с целью ее ликвидации<sup>68</sup>.

29. КПП высказывал обеспокоенность по поводу вопросов усыновления/удочерения и опекуна и рекомендовал государству, в частности, усовершенствовать и согласовать свое законодательство, чтобы привести его соответствие с Конвенцией, и создать централизованную систему регистрации усыновлений/удочерений<sup>69</sup>. Отметив низкие показатели институционализации, КПП высказал обеспокоенность по поводу того, что многие дети помещаются в институциональные учреждения по причине экономических трудностей, которые испытывают их семьи. КПП рекомендовал Туркменистану добиться того, чтобы бедность не приводила к разлучению или помещению детей вне дома<sup>70</sup>.

#### **5. Свобода передвижения**

30. Серьезная обеспокоенность принудительным переселением граждан была высказана Генеральной Ассамблеей<sup>71</sup> и КПП<sup>72</sup>, а КЛРД также выражал свою серьезную обеспокоенность информацией о том, что такие меры в особой степени затрагивают этнических узбеков<sup>73</sup>. КПП рекомендовал Туркменистану принять срочные меры для отмены принудительного переселения в качестве наказания за некоторые преступления и прекращения своей политики переселения этнических меньшинств<sup>74</sup>.

31. В 2005 году Генеральная Ассамблея выразила серьезную обеспокоенность по поводу нарушений права свободно покидать свою страну<sup>75</sup>.

32. КЛРД выражал обеспокоенность в связи с сообщениями об ограничениях на свободу передвижения посредством внутренних проездных документов и рекомендовал Туркменистану отменить ограничения на свободу передвижения, которые не пропорционально сказываются на членах этнических меньшинств<sup>76</sup>. В своем последующем докладе КЛРД правительство проинформировало его о том, что в 2007 году

оно отменило пропускной режим поездок всех граждан, включая пограничные районы<sup>77</sup>. КЛРД приветствовал эту информацию и призвал Туркменистан как можно скорее внести необходимые поправки в его миграционные законы, а также вновь высказал просьбу представить информацию о количестве и этническом происхождении лиц, которые были переселены в соответствии с Указом Президента от 18 ноября 2002 года и соответствующими положениями Уголовного кодекса<sup>78</sup>.

**6. Свобода религии или убеждений, выражения мнений, ассоциации и мирных собраний и право на участие в общественной и политической жизни**

33. В своей резолюции 60/172 Генеральная Ассамблея высказала свою серьезную обеспокоенность происходящими в Туркменистане продолжающимися и серьезными нарушениями прав человека, в особенности по поводу продолжения политики правительства, основанной на подавлении любой оппозиционной политической деятельности; продолжающихся злоупотреблений правовой системой в ущерб лицам, которые пытаются осуществить свои права на свободу выражения мнений, собраний и ассоциации, а также преследований их семей; тотального контроля правительством над средствами массовой информации, введения цензуры для всех газет и доступа к Интернету и проявления нетерпимости по отношению к независимой критике политики правительства, а также по поводу дальнейших ограничений свободы выражения мнений и убеждений и запрета на все контакты местных журналистов с иностранцами без специального разрешения правительства; сохраняющихся ограничений на осуществление права на свободу мысли, совести, религии и убеждений, в том числе использования процедур регистрации в качестве средства ограничения права на свободу мысли, совести и религии для членов определенных религиозных групп; и сохраняющихся ограничений в отношении пользования правом на мирные собрания, в том числе трудностей, с которыми сталкиваются организации гражданского общества<sup>79</sup>.

34. Специальный докладчик по вопросу о свободе религии или убеждений рассмотрел различные обвинения, содержащиеся в сообщениях относительно положения самых различных религиозных меньшинств, включая адвентистов, баптистов, бахаистов и свидетелей Иеговы<sup>80</sup>. Сообщения касались, в частности, обвинений в заключении в тюрьмы за отказ проходить обязательную воинскую службу по соображениям совести<sup>81</sup>. Еще одно сообщение касалось осуждения одного человека к каторжным работам якобы за его деятельность в качестве руководителя конгрегации, являвшейся частью сети баптистских церквей<sup>82</sup>. Также высказывалась обеспокоенность в связи с тем, что власти проводят кампанию против исламской религиозной практики под предлогом борьбы с "ваххабизмом"<sup>83</sup>. В тех случаях, когда правительство отвечало<sup>84</sup>, оно подчеркивало, что

Туркменистан гарантирует свободу религии и убеждений и равенства перед законом<sup>85</sup>. Касаясь определенных инцидентов, упомянутых в сообщениях, правительство указало, что были предприняты шаги с целью их прояснения, и представило информацию о результатах. Оно подчеркнуло, что не было ни одного случая ареста или осуждения по политическим, религиозным или иным основаниям<sup>86</sup>.

35. После своей поездки в Туркменистан в сентябре 2008 года Специальный докладчик пришла к выводу о том, что отдельные лица и религиозные общины по-прежнему сталкиваются с рядом трудностей, хотя положение существенно улучшилось после 2007 года, и получила от правительства заверения в том, что все аспекты, вызывающие ее беспокойство относительно положения дел, будут приняты во внимание. Во время своей поездки она высказывала беспокойство по поводу наличия неясных и не обусловленных необходимостью законов по религиозным вопросам и произвольного порядка их применения. Она была весьма обеспокоена тем, что деятельность незарегистрированных религиозных организаций запрещена Законом Туркменистана о свободе совести и религиозных организаций и что, хотя уголовные наказания за незарегистрированную религиозную деятельность были отменены в 2004 году, по-прежнему существует категория административных правонарушений. Ряд религиозных общин, зарегистрированных и незарегистрированных, сталкивается с ограничениями в отношении мест отправления культа и ввоза религиозных материалов. Она также была обеспокоена тем, что в Туркменистане возражение по соображениям совести является уголовным преступлением и что не предлагается никакой альтернативной гражданской службы. КПП в 2006 году и КЛРД в 2005 году также высказывали беспокойство относительно права на свободу религии, например относительно регистрации некоторых религиозных общин<sup>87</sup>.

36. КПП выражал беспокойство по поводу того, что все источники информации, в том числе средства массовой информации, находятся под контролем правительства и не допускают разнообразия, и заявил о том, что разделяет беспокойство КЛРД относительно того, что доступ к иностранной культуре и массовой информации, включая Интернет, чрезвычайно ограничен<sup>88</sup>. КЛРД рекомендовал Туркменистану уважать свободу искать, получать и передавать информацию и идеи любого рода, независимо от границ<sup>9</sup>.

37. Специальный представитель Генерального секретаря по вопросу о положении правозащитников в 2006 году выразила глубокую обеспокоенность по поводу жестоких репрессий, которым подвергаются правозащитники<sup>90</sup>. Она также была серьезно обеспокоена сообщениями о том, что власти все чаще стремятся включить НПО в государственные структуры, что они жестко контролируют финансирование независимых

групп гражданского общества и отказывают в регистрации таких групп. Она отметила, что правозащитникам часто мешают встречаться с представителями иностранных государств и международных организаций, а те, кто тем не менее приходил на такие встречи, сталкивались, по сообщениям, с серьезными последствиями<sup>91</sup>. Наконец, Специальный докладчик была обеспокоена наличием серьезных ограничений права на свободу передвижения, которые серьезно затрудняют работу правозащитников<sup>92</sup>.

38. Несколько сообщений, направленных в 2006 году Специальным докладчиком по вопросу о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях, Специальным докладчиком по вопросу о поощрении и защите права на свободу мнений и их свободное выражение, Специальным докладчиком по вопросу о пытках, Рабочей группой по произвольным задержаниям и Специальным представителем Генерального секретаря по вопросу о положении правозащитников, касались гибели в заключении г-жи Огульсапар Мурадовой, видной активистки по правам человека, связанной с Хельсинкским фондом Туркменистана (ХФТ), и журналистки, работавшей на радио "Свободная Европа/Свобода". Она была арестована вместе с двумя другими правозащитниками, которые оба являлись членами ХФТ<sup>93</sup>. В одном из последующих сообщений утверждалось, что содержание под стражей без связи с внешним миром активистов ХФТ продолжается<sup>94</sup>. Обеспокоенность по поводу этих дел была также высказана Генеральным секретарем в 2006 году<sup>95</sup>. Другие сообщения, направленные Специальным докладчиком по вопросу о пытках в 2004<sup>96</sup> и 2006<sup>97</sup> годах, касались предполагаемого ареста и содержания под стражей без связи с внешним миром радиокорреспондента и регулярного автора радио "Свобода" и двух журналистов радио "Свобода", соответственно.

39. Верховный комиссар<sup>98</sup> и КЛДЖ<sup>99</sup> подчеркнули важную роль обеспечения прав гражданского общества, а КПП рекомендовал Туркменистану содействовать усилению роли гражданского общества в осуществлении Конвенции, сняв ограничения на деятельность независимых организаций гражданского общества<sup>100</sup>.

40. В своем докладе Генеральной Ассамблее Генеральный секретарь упомянул о том, что действующий председатель ОБСЕ посетил Туркменистан в 2006 году, и отметил, в частности, важность осуществления политических реформ и демократизации и внесения изменений в национальное законодательство, с тем чтобы привести его в соответствие с международными конвенциями<sup>101</sup>.

41. КЛДЖ, обеспокоенный низким уровнем участия женщин в общественной и политической жизни и их представленности на руководящих должностях, особенно в органах управления на местах, настоятельно призвал Туркменистан принять временные

специальные меры, включая установление квот, с целью увеличения доли представленности женщин<sup>102</sup>. Статистический отдел Организации Объединенных Наций указал, что доля мест, занимаемых женщинами в национальном парламенте, сократилась с 26% в 2004 году до 16% в 2008 году<sup>103</sup>.

#### **7. Право на труд и на справедливые и благоприятные условия труда**

42. КЛДЖ был обеспокоен дискриминацией в отношении женщин, которая находит отражение в процедурах найма и разнице в оплате труда, а также в том, что сокращение должностей в секторах здравоохранения и образования в наибольшей степени затрагивает женщин. КЛДЖ просил Туркменистан рассмотреть вопрос о практических и правовых факторах, препятствующих трудовой деятельности женщин<sup>104</sup>.

#### **8. Право на социальное обеспечение и достаточный жизненный уровень**

43. Принимая к сведению, что бесплатное предоставление газа, электричества, воды и столовой соли было продлено до 2020 года, КПП был обеспокоен тем, что, отчасти из-за неравномерного распределения богатства в стране, значительное количество семей живет на краю нищеты<sup>105</sup>. КЛДЖ выразил обеспокоенность, в частности, по поводу отрицательных последствий применения обычаев для сельских женщин, особенно в том, что касается доступа к земле и прав наследования<sup>106</sup>.

44. Приветствуя обеспечение детей бесплатным медицинским обслуживанием, КПП<sup>107</sup>, КЛДЖ<sup>108</sup> и Специальный докладчик по вопросу о праве каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья<sup>109</sup> высказали в 2006 году обеспокоенность по поводу положения дел в секторе здравоохранения. КЛДЖ выразил обеспокоенность по поводу сокращений в секторе здравоохранения, закрытия больниц за пределами столицы и эффективности работы Домов здоровья в сельской местности<sup>110</sup>. КПП выразил обеспокоенность, в частности, относительно точности данных о младенческой смертности, высокого уровня материнской смертности и отсутствия в больницах достаточных медикаментов и средств оказания чрезвычайной помощи<sup>111</sup>. В чрезвычайном воззвании Специальный докладчик по вопросу о праве на здоровье сослался на полученную информацию о том, что непредоставление официальных данных о положении в области охраны здоровья организациям Организации Объединенных Наций с 1998 года затрудняет определение общего состояния здоровья населения и оценку качества здравоохранения. Конкретные обвинения касались предпринятых в 2004-

2005 годах реформ сектора здравоохранения, в том числе увольнения 15 000 медицинских работников и их замены неподготовленными военными призывниками<sup>112</sup>.

45. КПП, приветствуя то, что лекарства для детей с инвалидностью оплачиваются за счет государства, выразил обеспокоенность в связи с чрезмерной институционализацией детей с инвалидностью и рекомендовал Туркменистану, в частности, приложить усилия для принятия и осуществления мер, которые служили бы альтернативой институционализации детей с инвалидностью<sup>113</sup>.

46. КПП выразил обеспокоенность низким уровнем осведомленности населения о путях распространения ВИЧ, отсутствием средств и навыков для защиты от ВИЧ-инфекции, широким распространением небезопасного секса и использованием инъекций, а также растущим незаконным использованием наркотических средств и психотропных веществ среди несовершеннолетних<sup>114</sup>. Аналогичная обеспокоенность была высказана в докладе ЮНЭЙДС за 2004 год<sup>115</sup>. КПП, в частности, рекомендовал Туркменистану надлежащим образом осуществлять Национальную программу профилактики ВИЧ/ИППП в Туркменистане (на 2005-2010 годы); и провести исследование по вопросу о состоянии здоровья подростков с целью разработки всесторонней политики охраны здоровья подростков с упором, в частности, на борьбу с наркоманией<sup>116</sup>.

## **9. Право на образование и участие в культурной жизни общества**

47. КПП в 2006 году высказывал обеспокоенность состоянием системы образования и рекомендовал государству, в частности, увеличить продолжительность учебного года до 180 дней, что соответствует международным стандартам; повысить уровень заработной платы учителей; усовершенствовать учебную программу школ; активизировать свои усилия по включению прав человека в целом и прав ребенка в частности в программу обучения в школах; и расширить доступность профессионально-технического образования для молодежи для облегчения их будущего доступа к рынку труда<sup>117</sup>.

48. В 2007 году Верховный комиссар приветствовала последние реформы, предпринятые в области образования, в частности в отношении увеличения количества лет обучения учащихся в школе<sup>118</sup>.

49. В страновом программном документе ЮНФПА за 2005-2009 годы упоминалось о том, что лишь 32% студентов вузов составляют девушки<sup>119</sup>. КЛДЖ призвал Туркменистан принять временные специальные меры для увеличения доли женщин в



сфере высшего образования и обеспечить молодым женщинам стимулы для получения образования в областях, в которых главенствующее положение занимают мужчины<sup>120</sup>.

50. Обеспокоенность по поводу содержания "Рухнамы" высказывалась КЛРД<sup>121</sup> и КПР, которые поясняли, что она является "духовным руководством", написанным президентом, и что значительная часть программы обучения в школе посвящена ее изучению<sup>122</sup>. КПР рекомендовал Туркменистану усовершенствовать учебную программу школ, в том числе включив в нее изучение прав человека<sup>123</sup>. В своем последующем докладе КЛРД правительство представило в 2008 году информацию о том, что "Рухнама" не является одним из главных предметов в учебной программе общеобразовательных средних школ; и о том, что проводится реформа системы образования с целью приведения ее в соответствие с международными стандартами<sup>124</sup>.

51. Принимая к сведению отмену в 2004 году выездных виз, КЛРД был по-прежнему обеспокоен сообщениями о препятствиях, с которыми сталкиваются туркменские студенты, желающие учиться за границей. КЛРД рекомендовал Туркменистану разрешать студентам обучаться за границей и представить подробную информацию о практике признания иностранных степеней<sup>125</sup>. В своем последующем докладе КЛРД правительство подтвердило практику обязательного признания образовательных документов, полученных за рубежом, в соответствии с международными стандартами и заявило, что в 2007 году более 1 000 молодых мужчин и женщин стали студентами престижных зарубежных вузов<sup>126</sup>.

52. КПР<sup>127</sup> и КЛРД<sup>128</sup> выражали обеспокоенность по поводу обеспечения права лиц, принадлежащих к национальным и этническим меньшинствам, на пользование своей собственной культурой. КПР<sup>129</sup> и КЛРД рекомендовали Туркменистану изучить возможность повторного открытия школ, осуществляющих преподавание на языках меньшинств. КЛРД также предложил пересмотреть требование, согласно которому учащиеся, принадлежащие к национальным или этническим меньшинствам, обязаны носить туркменскую национальную одежду; и обеспечить, чтобы члены национальных и этнических меньшинств имели возможность создавать и использовать свои собственные средства массовой информации на своем собственном языке<sup>130</sup>. В своем последующем докладе КЛРД правительство проинформировало Комитет о заключенном с некоторыми странами соглашении об открытии школ для диаспор соответствующих государств, а также о том, что в отсутствие законов, предписывающих школьникам ношение туркменской национальной одежды, каждая школа имеет право выбирать свою собственную школьную форму<sup>131</sup>.

## **10. Меньшинства и коренные народы**

53. КЛРД настоятельно призвал Туркменистан уважать и защищать существование и культурную самобытность всех национальных и этнических меньшинств на его территории и, в частности, упомянул о меньшинстве балучи, существование которого в качестве отдельной самобытной общины, по сообщениям, находится под угрозой<sup>132</sup>.

## **11. Мигранты, беженцы и просители убежища**

54. В докладе УВКПЧ за 2006 год отмечалось, что к концу года почти всем 9 500 таджикским беженцам было предоставлено гражданство и что еще 2 500 получили виды на жительство. КЛРД<sup>133</sup> и КПР<sup>134</sup> выразили свою признательность за предоставление гражданства, а КЛРД призвал Туркменистан продолжить процесс натурализации без какой-либо дискриминации по признаку этнического происхождения и рекомендовал обеспечить такое же обращение для беженцев туркменского, узбекского и другого этнического происхождения<sup>135</sup>.

## **III. ДОСТИЖЕНИЯ, ВИДЫ ПЕРЕДОВОЙ ПРАКТИКИ, ПРОБЛЕМЫ И ТРУДНОСТИ**

55. В 2007 году правительство создало межведомственную комиссию по подготовке докладов для договорных органов. Этот новый орган принял график подготовки и представления докладов, подлежащих представлению договорным органам<sup>136</sup>.

56. В Плане страновых операций УВКПЧ за 2007 год по Туркменистану отмечалось, что в социально-экономической области, несмотря на наличие огромных запасов природных ресурсов в стране, отсутствие достоверной информации по-прежнему создает проблему для оценки роста в стране. Недостатки были отмечены в социальном секторе<sup>137</sup>.

## **IV. ОСНОВНЫЕ НАЦИОНАЛЬНЫЕ ПРИОРИТЕТЫ, ИНИЦИАТИВЫ И ОБЯЗАТЕЛЬСТВА**

### **Конкретные рекомендации в отношении последующей деятельности**

57. Доклад о последующих мерах был получен КЛРД 23 января 2008 года<sup>138</sup>. На своей семьдесят третьей сессии в августе 2008 года КЛРД рассмотрел этот доклад, и Председатель впоследствии направил письмо правительству Туркменистана, содержащее замечания и просьбу о предоставлении дополнительной информации.

## V. СОЗДАНИЕ ПОТЕНЦИАЛА И ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОМОЩЬ

58. ПРООН<sup>140</sup> и УПНООН<sup>141</sup> представили информацию о создании ими потенциала и оказании технической помощи, а также программах сотрудничества в Туркменистане.

### *Примечания*

<sup>1</sup> Unless indicated otherwise, the status of ratifications of instruments listed in the table may be found in *Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General: Status as at 31 December 2006* (ST/LEG/SER.E.25), supplemented by the official website of the United Nations Treaty Collection database, Office of Legal Affairs of the United Nations Secretariat, <http://untreaty.un.org/>.

<sup>2</sup> The following abbreviations have been used for this document:

ICERD	International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination
ICESCR	International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights
ICCPR	International Covenant on Civil and Political Rights
ICCPR-OP 1	Optional Protocol to ICCPR
ICCPR-OP 2	Second Optional Protocol to ICCPR, aiming at the abolition of the death penalty
CEDAW	Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women
OP-CEDAW	Optional Protocol to CEDAW
CAT	Convention against Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment
OP-CAT	Optional Protocol to CAT
CRC	Convention on the Rights of the Child
OP-CRC-AC	Optional Protocol to CRC on the involvement of children in armed conflict
OP-CRC-SC	Optional Protocol to CRC on the sale of children, child prostitution and child pornography

ICRMW	International Convention on the Protection of the Rights of All Migrant Workers and Members of Their Families
CPD	Convention on the Rights of Persons with Disabilities
OP-CPD	Optional Protocol to Convention on the Rights of Persons with Disabilities
CED	International Convention on the Protection of All Persons from Enforced Disappearance

<sup>3</sup> Protocol to Prevent, Suppress and Punish Trafficking in Persons, Especially Women and Children, supplementing the United Nations Convention against Transnational Organized Crime.

<sup>4</sup> 1951 Convention relating to the Status of Refugees and its 1967 Protocol, 1954 Convention relating to the status of Stateless Persons and 1961 Convention on the Reduction of Statelessness.

<sup>5</sup> Geneva Convention for the Amelioration of the Condition of the Wounded and Sick in Armed Forces in the Field (First Convention); Geneva Convention for the Amelioration of the Condition of Wounded, Sick and Shipwrecked Members of Armed Forces at Sea (Second Convention); Convention relative to the Treatment of Prisoners of War (Third Convention); Convention relative to the Protection of Civilian Persons in Time of War (Fourth Convention); Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Protection of Victims of International Armed Conflicts (Protocol I); Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Protection of Victims of Non-International Armed Conflicts (Protocol II); Protocol additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Adoption of an Additional Distinctive Emblem (Protocol III). For the official status of ratifications, see Federal Department of Foreign Affairs of Switzerland, at [www.eda.admin.ch/eda/fr/home/topics/intla/intrea/chdep/warvic.html](http://www.eda.admin.ch/eda/fr/home/topics/intla/intrea/chdep/warvic.html).

<sup>6</sup> International Labour Organization Convention No. 29 concerning Forced or Compulsory Labour; Convention No.105 concerning the Abolition of Forced Labour, Convention No. 87 concerning Freedom of Association and Protection of the Right to Organize; Convention No. 98 concerning the Application of the Principles of the Right to Organize and to Bargain Collectively; Convention No. 100 concerning Equal Remuneration for Men and Women Workers for Work of Equal Value; Convention No. 111 concerning Discrimination in Respect of Employment and Occupation; Convention No. 138 concerning Minimum Age for Admission to Employment; Convention No. 182 concerning the Prohibition and Immediate Action for the Elimination of the Worst Forms of Child Labour.

<sup>7</sup> United Nations press release of 4 May 2007 on the visit of the High Commissioner for Human Rights to Turkmenistan. .

<sup>8</sup> Concluding observations of the Committee on the Rights of the Child (CRC/C/TKM/CO/1), para 43.

<sup>9</sup> Ibid., see paras 63-64.

<sup>10</sup> Concluding comments of the Committee on the Elimination of Discrimination against Women (CEDAW/C/TKM/CO/2), para. 2.

<sup>11</sup> Ibid., para 5.

<sup>12</sup> Ibid., para 49.

<sup>13</sup> Concluding observations of the Committee on the Elimination of Racial Discrimination (CERD/C/TKM/CO/5), para. 24.

<sup>14</sup> CEDAW/C/TKM/CO/2, para. 11; CERD/C/TKM/CO/5, para 10.

<sup>15</sup> CEDAW/C/TKM/CO/2, paras 10-11.

<sup>16</sup> General Assembly resolution 60/172, para. 1 (c). See also CERD/C/TKM/CO/5, para 8.

<sup>17</sup> CERD/C/TKM/CO/5, para 22; and United Nations press release of 4 May 2007.

<sup>18</sup> CRC/C/TKM/CO/1, para 12.

<sup>19</sup> See CEDAW/C/TKM/CO/2, paras. 16-19.

<sup>20</sup> United Nations press release of 4 May 2007.

<sup>21</sup> CRC/C/TKM/CO/1, paras 63-64. See also General Assembly resolution 60/172, para. 1 (h).

<sup>22</sup> Report of the Human Rights Council on its seventh session, A/HRC/7/78, para. 355.

<sup>23</sup> The following abbreviations have been used for this document:

CERD            Committee on the Elimination of Racial Discrimination

CESCR         Committee on Economic, Social and Cultural Rights

HR Committee   Human Rights Committee

CEDAW         Committee on the Elimination of Discrimination against Women

CAT             Committee against Torture

CRC             Committee on the Rights of the Child

<sup>24</sup> The questionnaires included in this section are those which have been reflected in an official report by a special procedure mandate holder.

<sup>25</sup> See (a) report of the Special Rapporteur on the right to education (A/HRC/4/29), questionnaire on the right to education of persons with disabilities sent in 2006; (b) report of the Special Rapporteur on the human rights of migrants (A/HRC/4/24), questionnaire on the impact of certain laws and administrative measures on migrants sent in 2006; (c) report of the Special Rapporteur on trafficking in persons, especially women and children (A/HRC/4/23), questionnaire on issues related to forced marriages and trafficking in persons sent in 2006; (d) report of the Special Representative of the Secretary-General on human rights defenders (E/CN.4/2006/95 and Add.5), questionnaire on the implementation of the Declaration on the Right and Responsibility of Individuals, Groups and Organs of Society to Promote and Protect Universally Recognized Human Rights and Fundamental Freedoms sent in June 2005; (e) report of the Special Rapporteur on the situation of human rights and fundamental freedoms of indigenous people (A/HRC/6/15), questionnaire on the human rights of indigenous people sent in August 2007; (f) report of the Special Rapporteur on trafficking in persons, especially in women and children (E/CN.4/2006/62) and the Special Rapporteur on the sale of children, child prostitution and child pornography (E/CN.4/2006/67), joint questionnaire on the relationship between trafficking and the sent in July 2005; (g) report of the Special Rapporteur on the right to education (E/CN.4/2006/45), questionnaire on the right to education for girls sent in 2005; (h) report of the Working Group on mercenaries (A/61/341), questionnaire concerning its mandate and activities sent in November 2005; (i) report of the Special Rapporteur on the sale of children, child prostitution and child pornography (A/HRC/4/31), questionnaire on the sale of children's organs sent on July 2006; (j) report of the Special Rapporteur on the sale of children, child prostitution and child pornography (E/CN.4/2005/78), questionnaire on child pornography on the Internet sent in July 2004; (k) report of the Special Rapporteur on the sale of children, child prostitution and child pornography (A/HRC/7/8), questionnaire on assistance and rehabilitation programmes for child victims of sexual exploitation sent in July 2007; (l) report of the Special Representative of the Secretary-General on the issue of human rights and transnational corporations and other business enterprises (A/HRC/4/35/Add.3), questionnaire on human rights policies and management practices.

<sup>26</sup> United Nations press release of 4 May 2007.

<sup>27</sup> A/61/489, paras. 50 and 51. See also A/60/367, para. 21.

<sup>28</sup> Commission on Human Rights resolution 2004/12, para. 3 (g)..

<sup>29</sup> General Assembly resolution 59/206, para. 4 (b).

<sup>30</sup> A/60/367, para. 22.

<sup>31</sup> UNDP submission to UPR on Turkmenistan, p. 1.

<sup>32</sup> OHCHR, *High Commissioner's Strategic Management Plan 2008-2009*, p. 86. See also OHCHR, *2007 Report: Activities and Results*, p. 48; United Nations Press Release of 4 May 2007.

<sup>33</sup> United Nations press release of 10 June 2008.

- 34 CEDAW/C/TKM/CO/2, paras 14-15.
- 35 Ibid., para 11.
- 36 General Assembly resolution 60/172, para. 2 (g). See also General Assembly resolution 59/206 and Commission on Human Rights resolution 2004/12.
- 37 CERD/C/TKM/CO/5, para. 12.
- 38 CRC/C/TKM/CO/1, para. 22.
- 39 CEDAW/C/TKM/CO/2, paras 28-29.
- 40 CRC/C/TKM/CO/1, para. 22.
- 41 CERD/C/TKM/CO/5, para 13.
- 42 CERD/C/TKM/CO/5/Add.1, para 20-22.
- 43 Letter dated 15 August 2008 from the Chairperson of CERD addressed to the Permanent Representative of Turkmenistan to the United Nations (hereafter “CERD letter”), available at [http://www2.ohchr.org/english/bodies/cerd/docs/Turkmenistan\\_letter150808.pdf](http://www2.ohchr.org/english/bodies/cerd/docs/Turkmenistan_letter150808.pdf) ..
- 44 CERD/C/TKM/CO/5, para 11.
- 45 General Assembly resolution 60/172, para. 2 (l).
- 46 CERD/C/TKM/CO/5, para 16.
- 47 CRC/C/TKM/CO/1, para 22.
- 48 General Assembly resolution 60/172, para. 2 (d). See also Commission on Human Rights resolution 2004/12.
- 49 Special Rapporteur on torture, E/CN.4/2006/6/Add.1, para. 514.
- 50 CRC/C/TKM/CO/1, para. 36.
- 51 Ibid., para. 70.
- 52 Ibid., para. 37.
- 53 A/61/489, para. 53.
- 54 CEDAW/C/TKM/CO/2, para 24.

- 55 CRC/C/TKM/CO/1, para. 44, see paras. 45 and 46.
- 56 CEDAW/C/TKM/CO/2, para. 25.
- 57 CRC/C/TKM/CO/1, paras 47-48.
- 58 Ibid., paras 67-68.
- 59 CEDAW/C/TKM/CO/2, para. 42. See also General Assembly resolution 60/ 172, para. 1 (h).
- 60 A/61/489, para. 46.
- 61 High Commissioner's address to the Human Rights Council, 11 June 2007.
- 62 CEDAW/C/TKM/CO/2, para. 13.
- 63 CERD/C/TKM/CO/5, para 21.
- 64 CERD/C/TKM/CO/5/Add.1, para 15.
- 65 CERD letter.
- 66 CRC/C/TKM/CO/1, paras 69-70.
- 67 General Assembly resolution 60/172, para. 2 (k).
- 68 CEDAW/C/TKM/CO/2, para. 41.
- 69 CRC/C/TKM/CO/1, see paras 5 and 40-43.
- 70 Ibid., paras 38-39.
- 71 General Assembly resolution 60/172, para. 2 (h).
- 72 CRC/C/TKM/CO/1, paras 61-62.
- 73 CERD/C/TKM/CO/5, para 14.
- 74 CRC/C/TKM/CO/1, paras 61-62.
- 75 General Assembly resolution 60/172, para. 2 (k).
- 76 CERD/C/TKM/CO/5, para 14.
- 77 CERD/C/TKM/CO/5/Add.1, para 25.



- 78 CERD letter.
- 79 General Assembly resolution 60/172, para. 2 (a). See also General Assembly resolution 59/206 and Commission on Human Rights resolution 2004/12.
- 80 E/CN.4/2006/5/Add.1, para. 375.
- 81 A/HRC/7/10/Add.1, para. 250, and E/CN.4/2006/5/Add.1, para.380.
- 82 A/HRC/7/10/Add.1, paras. 252-253.
- 83 A/HRC/4/21/Add.1, para. 291. See also E/CN.4/2006/5/Add.1, para. 378.
- 84 A/HRC/4/21/Add.1, paras. 292-293, and 297-306, E/CN.4/2006/5/Add.1, paras. 381-387.
- 85 E/CN.4/2006/5/Add.1, para. 382; and A/HRC/4/21/Add.1, para. 298.
- 86 A/HRC/4/21/Add.1, para.305 and E/CN.4/2006/5/Add.1, para.385.
- 87 United Nations press release of 10 September 2008 on the visit of the Special Rapporteur on freedom of religion or belief to Turkmenistan, CRC/C/TKM/CO/1, para. 34, and CERD/C/TKM/CO/5, para 17.
- 88 CRC/C/TKM/CO/1, para. 32.
- 89 CERD/C/TKM/CO/5, para 19.
- 90 E/CN.4/2006/95/Add.5, para. 1671.
- 91 Ibid., para. 1674.
- 92 Ibid., para. 1675.
- 93 A/HRC/4/20/Add.1, pages 331-334.
- 94 A/HRC/4/33/Add.1, para.314.
- 95 A/61/489, para. 27.
- 96 E/CN.4/2005/62/Add.1, para. 1819.
- 97 A/HRC/4/33/Add.1, para. 311.
- 98 United Nations Press Release of 4 May 2007.
- 99 CEDAW/C/TKM/CO/2, paras. 20-21.

- 100 CRC/C/TKM/CO/1, paras 19-20.
- 101 A/61/489, para. 18.
- 102 CEDAW/C/TKM/CO/2, paras 26-27.
- 103 United Nations Statistics Division coordinated data and analyses, available at <http://mdgs.un.org/unsd/mdg/Data.aspx>.
- 104 CEDAW/C/TKM/CO/2, paras 32 and 35.
- 105 CRC/C/TKM/CO/1, paras 57-58.
- 106 CEDAW/C/TKM/CO/2, para 38.
- 107 CRC/C/TKM/CO/1, para. 51.
- 108 CEDAW/C/TKM/CO/2, paras 36-37.
- 109 A/HRC/4/28/Add.1, paras 45 and 46.
- 110 CEDAW/C/TKM/CO/2, para. 36.
- 111 CRC/C/TKM/CO/1, para 51.
- 112 A/HRC/4/28/Add.1, paras 45 and 46.
- 113 CRC/C/TKM/CO/1, paras 49-50.
- 114 Ibid., paras 53 and 55.
- 115 UNAIDS, Epidemiological Fact Sheets on HIV/AIDS and Sexually Transmitted Infections, Turkmenistan 2004 Update, p.2.
- 116 CRC/C/TKM/CO/1, paras 54 and 56.
- 117 Ibid., paras 59- 60.
- 118 United Nations Press Release of 4 May 2007.
- 119 UNFPA, Country programme document for Turkmenistan, p.2, available at [www.undp.org/exbrd/2005/first session/dpfpacpd-tkm2.doc](http://www.undp.org/exbrd/2005/first session/dpfpacpd-tkm2.doc).
- 120 CEDAW/C/TKM/CO/2, para 31.
- 121 CERD/C/TKM/CO/5, para 20.

- 122 CRC/C/TKM/CO/1, para 59 (c).
- 123 Ibid., para 60.
- 124 CERD/C/TKM/CO/5/Add.1, para 35 and 48-52.
- 125 CERD/C/TKM/CO/5, para 19.
- 126 CERD/C/TKM/CO/5/Add.1, para 28 and 31.
- 127 CRC/C/TKM/CO/1, para. 22.
- 128 CERD/C/TKM/CO/5, para 15
- 129 CRC/C/TKM/CO/1, para. 60 (d).
- 130 CERD/C/TKM/CO/5, para 15.
- 131 CERD/C/TKM/CO/5/Add.1, paras 29 and 42.
- 132 CERD/C/TKM/CO/5, para 12.
- 133 Ibid., para 18.
- 134 CRC/C/TKM/CO/1, para 61.
- 135 CERD/C/TKM/CO/5, para 18.
- 136 OHCHR, *2007 Report*, op. cit., p. 102; and UNDP submission to UPR on Turkmenistan, p. 2.
- 137 UNHCR, *Country Operations Plan 2007: Turkmenistan*, p. 1, available at: <http://www.unhcr.org/protect/PROTECTION/44fd9ca42.pdf> .
- 138 CERD/C/TKM/CO/5/Add.1.
- 139 CERD letter.
- 140 UNDP submission to UPR on Turkmenistan, p. 1.
- 141 UNODC submission to the UPR on Turkmenistan, p. 9.

-----